



AMTSBLATT DER GEMEINDE



80 Jahre
Eingemeindung
Hinterstraß
1936 - 2016

ST. MÄRGEN



Festzeichenverkauf Roßfest 2016

Ab sofort startet der Vorverkauf der Festzeichen für das diesjährige Roßfest.

Interessierte Vereine, Jugendliche, Schüler können die Festzeichen im Rathaus abholen.

Mit der Provision kann z.B. die Kasse der Vereinsjugend oder das eigene Taschengeld aufge bessert werden. Bitte einfach im Rathaus bei Frank Simon, Hauptamt oder Michael Faller, Rechnungsamt melden.

Papiersammlung des DRK

Die nächste Papiersammlung des DRK findet am Samstag, 23.07.2016 von 09.00 bis 12.00 Uhr statt.

Bitte das Papier und Kartonagen zum Sammelcontainer auf den Parkplatz bei den Sportplätzen bringen. Für Ihre Unterstützung besten Dank.

Ihr DRK St. Märgen



Trachtenkapelle St.Märgen-Glashütte e.V.

Die Trachtenkapelle St.Märgen-Glashütte lädt zu einem Konzert unter dem Motto: **„Beim Musikantenwirt“** Musik, Wein und Bier zum Feierabend – recht herzlich ein. **Samstag, 23.07.2016** um **19.30 Uhr** auf dem **Augustinerplatz in St.Märgen.**

Zu einem Glas Wein oder einem Bier haben wir unter der Leitung von Klaus Simon wieder ein interessantes Programm für Sie zusammengestellt, und wir würden uns freuen, Sie begrüßen zu dürfen.

Das Konzert findet nur bei guter Witterung statt.

Öffentliche Sitzung des Gemeinderats von St. Märgen

Am Dienstag, dem 26. Juli 2016, findet um 19.30 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses eine öffentliche Sitzung des Gemeinderats statt, zu der hiermit eingeladen wird.

Tagesordnung:

- 9.1 Erneuerung der Trinkwasserleitung zwischen Hochbehälter und Hirschenhof
- 9.2 Neuregelung des § 2 b UStG
- 9.3 Einrichtung eines Gemeindevollzugsdienstes
- 9.4 Vergabe Ersatzbeschaffung Radlader
- 9.5 Bauanträge
- 9.6 Bekanntgaben
- 9.7 Frageviertelstunde

Kirchenchor St. Märgen

FRÖHLICHKEIT UND LEICHTES LEBEN:

unter diesem vielversprechenden Motto kündigt der Kirchenchor St. Märgen sein heiteres Sommerkonzert an, das am Sonntag, den 31. Juli 2016 um 20 Uhr im Kapitelsaal des St. Märgener Kloster-Museums stattfinden wird.

Geboten werden Werke, die die Freude am Singen und am fröhlichen Miteinander widerspiegeln. Humoristischer Höhepunkt wird der blasmusikimitierende „Zottlmarsch“ sein.

Mit von der Partie ist auch wieder die französische Pianistin Patricia Germano, die nicht nur den Chor begleiten, sondern zusammen mit Chorleiter Lambert Bumiller ein vierhändiges Highlight beisteuern wird.

Alle Musikfreunde sind eingeladen, den Chor in bester „Stimmung“ zu erleben, natürlich bei freiem Eintritt.

Geisterwanderung



Montag, 25. Juli 2016

Treffpunkt: St. Märgen, Kloster Torbogen

20.30 Uhr

Anmeldung: Tourist-Information St. Märgen bis 12.00 Uhr
Tel. +49(0)7652/1206-30

Hinweise:

Nur bei guter Witterung!

Für Kinder ab 6 Jahren nur in Begleitung eines Elternteils.
Das Rauchen und Mitbringen von Hunden ist nicht erlaubt!

Weitere Termine: 08.08., 22.08., 20.00 Uhr & 05.09., 19.30 Uhr



WICHTIGE RUFNUMMERN • EINRICHTUNGEN UND ADRESSEN

RATHAUS ST. MÄRGEN

BÜRGERMEISTERAMT:

Montag – Freitag 08.00 – 12.00 Uhr
 Donnerstag, 08.00 – 12.00 Uhr
 14.00 – 18.00 Uhr
 oder nach Vereinbarung

Michael Fallner Rechnungsamt
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 19
 Telefax: (0 76 69) 91 18 - 40

Stefan Metzger Standesamt
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 27
 Telefax: (0 76 69) 91 18 - 40

Silvia Rombach Gemeindekasse
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 13
 Telefax: (0 76 69) 91 18 - 40

Bettina Saier Vorzimmer Bürgermeister
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 11
 Telefax: (0 76 69) 91 18 - 40

Martina Schmitt Einwohnermeldeamt - Bürgerbüro
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 16
 Telefax: (0 76 69) 91 18 - 40

Frank Simon Hauptamt
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 14
 Telefax: (0 76 69) 91 18 - 40

Sabine Mark Inklusionsvermittler
 jeden 1. Donnerstag im Monat
 von 16.00 - 17.00 Uhr
 Telefon (0 76 69) 9118-23

Tourist-Information

Montag - Freitag 09.00 - 12:00 Uhr
 Telefon: (0 76 52) 12 06 - 83 90
 Außerhalb der Öffnungszeiten:
 Telefon: (0 76 52) 12 06 - 0

www.st-maergen.de



APOTHEKENNOTDIENST

jeweils 08:30 Uhr bis nächsten Tag 08:30 Uhr

Mittwoch, 20.07.2016

Loretto-Apotheke Freiburg
 Günterstalstr. 52, Tel. 0761 - 7 48 84

Donnerstag, 21.07.2016

Kur-Apotheke Kirchzarten
 Hauptstr. 16, Tel. 07661 - 43 33
 Schwarzwald-Apotheke Hinterzarten
 Freiburger Str. 4, Tel. 07652 - 9 11 40

Freitag, 22.07.2016

Bären-Apotheke Stegen
 Hirschenweg 6, Tel. 07661 - 93 17 77
 Stadt-Apotheke Neustadt
 Hauptstr. 6, Tel. 07651 - 93 38 80

Samstag, 23.07.2016

Bären-Apotheke Stegen
 Hirschenweg 6, Tel. 07661 - 93 17 77

Sonntag, 24.07.2016

Bären-Apotheke Stegen
 Hirschenweg 6, Tel. 07661 - 93 17 77
 Titisee-Apotheke Titisee
 Jägerstr. 2, Tel. 07651 - 82 02

Montag, 25.07.2016

Blasius-Apotheke am
 Siegesdenkmal Frbg.
 Habsburgerstr. 131, Tel. 0761 - 3 42 20

Dienstag, 26.07.2016

Apotheke St. Gallus Kirchzarten
 Hauptstr. 17, Tel. 07661 - 50 47
 Scheffel-Apotheke Löffingen
 Untere Hauptstr. 8, Tel. 07654 - 9 10 60

Mittwoch, 27.07.2016

Apotheke an der Kronenbrücke Freiburg
 Schreiberstr. 20, Tel. 0761 - 3 54 10
 Park-Apotheke Lenzkirch
 Kirchplatz 7, Tel. 07653 - 2 90

Kloster Apotheke St. Märgen 2 19
 Mo. - Sa., 08.30 - 12.30 Uhr;
 Mo., Di., Do., Fr., 14.30 - 18.00 Uhr.
Mittwochnachm. geschlossen.

Ärztlicher Notfalldienst

Notruf / Rettungsdienst / Feuerwehr: 112

**Ärztlicher Notfalldienst in der Nacht,
 an den Wochenenden und Feiertagen:**
 Ärztlicher Notdienst, Notfallpraxis: 116 117

**Zahnärztliche Notrufnummer an
 den Wochenenden und Feiertagen:**
 01803/222555-45

Krankentransport: 0761/19222

Wichtige Rufnummern

Störungshotline für Strom:
 ENBW 0800/3629477
 Badenova 0800/27667767

Polizeiposten Hinterzarten 07652/9177-0

Bestattungen Horizonte Dreisamtal
 0761/4014898

Sonstige Hilfsdienste

Kath. Kirchengemeinde St. Märgen
Pfarrbüro 9103-0
Beerdigungsbereitschaft 0160/6209120

Kindergarten St. Michael 470

Mobiler Sozialer Dienst
 (Pflegedienst des DRK): 07660/920353
 oder 0175/2244311

Fachstelle Sucht (bwlv) 07651/2422
 Hauptstelle Freiburg: 0761/156309-0

Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen
 08000/116016

**Krebsinformationsdienst des Deutschen
 Krebsforschungszentrums** 0800/4203040

**Kirchliche Sozialstation
 Dreisamtal gGmbH** 07661/9868-0

Einsatz Dorfhelferin 07661/7077

Essen auf Rädern 07651/911843

Hospizgruppe Dreisamtal 07661/3910

Integrationsfachdienst 0761/36894-500

Beratungsstelle für ältere Menschen
 07661/391-114

**Tageselternverein Dreisamtal/
 Hochschwarzwald** 07651/972051

**Landwirtschaftlicher
 Betriebshelferdienst** 07602/9101-26

Redaktionsschluss und Anzeigenschluss

für das Mitteilungsblatt St. Märgen ist jeweils Montag, 10.00 Uhr, auf dem Rathaus. Die Verteilung erfolgt jeweils mittwochs.

Änderungen bezüglich Feiertagen entnehmen Sie dem aktuellen Mitteilungsblatt.

Impressum:

Herausgeber: Bürgermeisteramt St. Märgen, Telefon 07669 9118-0, Telefax 07669 9118-40, e-mail: standesamt@st-maergen.de, Internet: www.st-maergen.de

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Bürgermeister Manfred Kreutz
für den übrigen Inhalt: Anton Stähle, Primo Verlag Stockach

Druck: Primo Verlag, Anton Stähle, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Telefon 07771 9317-11, Telefax 07771 9317-40, e-mail: info@primo-stockach.de, Internet: www.primo-stockach.de



WICHTIGE RUFNUMMERN • EINRICHTUNGEN UND ADRESSEN

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald

Den 15.7.2016

AUSSCHREIBUNG

Nach dem Agrarstrukturverbesserungsgesetz ist über die beabsichtigte Genehmigung zur Veräußerung nachstehenden Grundeigentums zu entscheiden:

**Gemarkung: St. Märgen,
Gewinn: Schweighöfe Flst.Nr.: 226/2,
Fläche: 18627 m²,
Nutzung: Grünland und Wald**

**Gemarkung: St. Märgen,
Gewinn: Holzschlag 15
Flst.Nr.: 226/3,
Fläche: 30957 m²,
Nutzung: Gebäude- und Freifläche,
Grünland**

**Gemarkung: St. Märgen,
Gewinn: Schweighöfe
Flst.Nr.: 226/4, Fläche: 16463 m²,
Nutzung: Grünland**

**Gemarkung: St. Märgen,
Gewinn: Schweighöfe
Flst.Nr.: 226/6,
Fläche: 17197 m²,
Nutzung: Grünland**

Aufstockungsbedürftige **Landwirte** können ihr Interesse unter Angabe der Kaufpreisvorstellung dem Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald, Fachbereich Landwirtschaft, Europaplatz 3, 79206 Breisach bis zum **27.07.2016** schriftlich mitteilen. Es sind nur Interessenmeldungen auf das Gesamtbjekt möglich.

Bitte folgendes Aktenzeichen angeben:
580-3120 8481.02-1/0004-2016

Fortschreibung des Luftreinhalteplans für die Stadt Freiburg - Einladung

Bei der aktuellen Fortschreibung des Luftreinhalteplans für die Stadt Freiburg sollen alle Ideen auf den Tisch kommen, die zur Verbesserung der Luftqualität beitragen. Ziel ist es, den Grenzwert für Stickstoffdioxid nach den Vorgaben der Europäischen Union schnellstmöglich und dauerhaft einzuhalten.

Im April dieses Jahres haben wir deshalb auf einer Open-Space-Konferenz gemeinsam mit Vertreterinnen und Vertretern der Bürgerschaft, Umweltverbände, Verkehr, Wirtschaft und Verwaltung viele Maßnahmenvorschläge zusammen getragen, die eine Reduzierung der Stickstoffdioxidwerte bewirken. In den vergangenen Monaten wurden diese Maßnahmen vertieft in Arbeitsgruppen diskutiert. Für die engagierte und konstruktive Diskussion möchte ich allen Mitgliedern der Arbeitsgruppen herzlich danken.

Die Ergebnisse der Arbeitsgruppen liegen uns nun vor, so dass ich Sie gerne zum Abschluss dieser aktiven Bürgerbeteiligungsphase einlade am

**Donnerstag, 21. Juli 2016, ab 16.30 Uhr,
Regierungspräsidium Freiburg
(Schwarzwaldsaal),
Bissierstraße 7, 79114 Freiburg i. Br.**

Bei dieser Veranstaltung wollen wir gemeinsam einen Überblick darüber verschaffen, welche Argumente zu den einzelnen Maßnahmen diskutiert wurden, damit alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer der Arbeitsgruppen auf einem Informationsstand sind. Darüber hinaus wird das Regierungspräsidium die weiteren Schritte bei der Fortschreibung zum Luftreinhalteplan erläutern. Die Ergebnisse der Bürgerbeteiligung fließen direkt in die Arbeit der fachlichen Projektgruppe ein, wo entschieden wird, welche Maßnahmen nun in ihrer Wirkung genauer begutachtet werden. Vor einem formellen Anhörungsverfahren werden wir Ihnen dann im kommenden Jahr den Entwurf des Luftreinhalteplans vorstellen. Zur besseren Vorbereitung und Planung der Veranstaltung möchte ich Sie bitten, sich per E-Mail unter luftreinhalteplan@rpf.bwl.de anzumelden. Für einen kleinen Imbiss ist gesorgt.

Mit freundlichen Grüßen

Bärbel Schäfer
Regierungspräsidentin

Ergebnispräsentation Arbeitsgruppen Luftreinhalteplan Ablauf der Veranstaltung am 21. Juli 2016

16.30 Uhr	Ankommen der Teilnehmer, erster Austausch bei einem kleinen Imbiss
17.15 Uhr	Begrüßung durch Regierungspräsidentin Bärbel Schäfer
17.30 Uhr	Vorstellung der Ergebnisse der Arbeitsgruppen
18.30 Uhr	Informationen zum weiteren Verfahren

FÜR UNSERE MITBÜRGER NOTIERT

Musikverein Titisee-Jostal

1. Waldfest beim Eisweiher in Titisee
(nur zu Fuß zu erreichen: Ab Ortsmitte Richtung Strandbad Titisee, über den Strandbadparkplatz durch den Wald zum Fest, Gehzeit: ca. 10 Minuten)

Samstag, 23.07.2016: 15.00 Uhr Festbeginn, 16.00 Uhr Fritz Musik, 19.00 Uhr Stimmung und Tanz mit der Kleinen Besetzung Eisenbach,

Sonntag, 24.07.2016: 11.00 Uhr Musikverein Buchenbach, 13.00 Uhr Musikverein Wolterdingen, 14.30 Uhr Trachtentanzgruppe Waldau, 16.00 Uhr Ausklang mit den „Fidele Breisgauer“

2. Waldfest beim Eisweiher in Titisee
Samstag, 06.08.2016: 15.00 Uhr Festbeginn, 16.00 Uhr desBRASStscho, 19.00 Uhr Tanz mit dem „Ankebuck-Duo“

Sonntag, 07.08.2016: 11.00 Uhr Trachtenkapelle Hinterzarten, 13.00 Uhr Musikverein Badenweiler, 14.30 Uhr Trachtentanzgruppe St. Märgen, 16.00 Uhr Ausklang mit den „Aubachtal-Musikanten“

Auf Ihren Besuch freuen wir uns ganz herzlich!

Hallenbad St. Peter

**Öffnungszeiten in den Sommerferien
vom 28.07. – 11.09.2016**

Mi, Do, So	09.00 - 12.00 Uhr
Mo – Sa	14.00 – 20.00 Uhr

Musikhock beim Hitzenhof mit Oldtimer- Fahrzeugtreffen in Buchenbach

Am Wochenende vom 30./31.07.2016 veranstaltet der Musikverein Buchenbach e.V. seinen 30. Musikhock im alten Steinbruch beim Hitzenhof. Am Samstag ist um 17:00 Uhr Fassanstich mit musikalischer Unterhaltung und Bewirtung.

Ab 20:00 unterhält der Musikverein Buchenbach selbst seine Gäste mit einem kleinen Konzert.

Der Sonntag beginnt um 11.30 Uhr mit einem Mittagskonzert der Eschbacher Heimatmusikanten. Im Beiprogramm gibt es dieses Jahr ein Oldtimer-Fahrzeugtreffen mit einer kleinen Ausstellung einiger alter Fahrzeuge. Hierzu sind alle Oldtimerliebhaber herzlich eingeladen, ihr Liebhaberauto



mitzubringen. Die bekannte gute Musikan-tenküche wird für das leibliche Wohl sorgen. Ab 18:00 Uhr findet die Auslosung der im Vorfeld verkauften Lose mit tollen Preisen statt.

Nähere Informationen gibt es auch im Inter-net unter www.mv-buchenbach.de.

Die Musikerinnen und Musiker freuen sich auf Ihren Besuch in Buchenbach.

LandFrauenverband Südbaden

Schritt für Schritt

zur Facebook Unternehmensseite

Das Internet ist selbstverständlicher Be-standteil unseres Lebens und bietet für Marketingzwecke eine stark wachsende Werbe- und Vermarktungsplattform. Zahl-reiche Unternehmen wollen auf Facebook als Kommunikationskanal nicht mehr ver-zichten. Die gekonnte Nutzung dieser Kommunikationsplattform bietet Frauen im ländlichen Raum mit eigenen Angebo-ten, Dienstleistungen oder Unternehmen eine zusätzliche attraktive Möglichkeit des Marketings, um damit ihren Bekant-heitsgrad zu erhöhen und den Erfolg ihres Unternehmens zu steigern. Das Bildungs- und Sozialwerk des LandFrauenverbandes Südbaden e. V. bietet Frauen im ländlichen Raum die 4-tägige Qualifizierungsmaßnah-me „Facebook für Selbständige und Unter-nehmerinnen“ im Landkreis Emmendingen an. Themen wie Grundlegende Funktionen von Facebook und Gestaltung des eigenen Profils, Konto- und Privatsphäreinstel-lungen, Rechtsgrundlagen und aktuelle Rechtsfragen zu Facebook, wie auch die schrittweise Konzeption und Erstellung der eigenen Facebook Unternehmensseite mit entsprechenden Sicherheitseinstellungen werden intensiv behandelt. Die Qualifizie-rungsmaßnahme wird im Zeitraum vom 7. November 2016 bis 6. Februar 2017 durch-geführt und soll über das Projekt „Innova-tive Maßnahmen für Frauen im ländlichen Raum“ vom Ministerium für Ländlichen Raum und Verbraucherschutz Baden-Würt-temberg und der EU gefördert werden. Bei Interesse und Rückfragen melden Sie sich bitte möglichst direkt beim Bildungs- und Sozialwerk des LandFrauenverbandes Südbaden e. V., Tel. 0761-27133-500 oder per Mail: landfrauenverband@lfvs.de.

Landschaftserhaltungs- verband Breisgau-Hoch- schwarzwald e.V. informiert:

Rundballen aus der Landschaftspflege abzugeben

Statt Stroh können in den Reben Heu und Schnittgut-Rundballen eingesetzt werden zur Abdeckung des Bodens, Erosionsschutz und Humusbildung. Der Landschaftserhaltungsverband (LEV) kann Rundballen aus der Landschafts- und Böschungspflege kos-

tenfrei abgeben. Diese können in Reb-gassen leicht abgerollt werden. Interessenten mel-den sich bitte bald unter Tel. 0761/21875890 bei Reinhold Treiber bzw. per E-Mail bei: judith.streiling@lkbh.de

TOURIST- INFORMATION



Öffnungszeiten Tourist- Information St. Märgen

Ab 28.07.2016 verlängerte Öffnungszei-ten der Tourist-Information.

Mo.	9 – 12 Uhr und 14 – 17 Uhr
Di.	9 – 12 Uhr
Mi.	9 – 12 Uhr
Do.	9 – 12 Uhr und 14 – 17 Uhr
Fr.	9 – 12 Uhr und 14 – 17 Uhr
Sa.,So.,	feiertags geschlossen

Veranstaltungen in St. Märgen

Mittwoch, 20.07.2016

10:00 - 13:00 Uhr

Rathausplatz 1

Kloster Museum St. Märgen

Das Kloster Museum St. Märgen zeigt sei-ne Schätze: Die Schwarzwalduhr Reise ins Uhrenland und weltweiter Uhrenhandel, Schwarzwälder Hinterglasmalerei, Werke des Klosterbildhauers Matthias Fallner und Klos-tergeschichte. Sonderausstellung „Badisches Volksleben - Ländliche Lebensweisen im 19. Jahrhundert“ von 8. Mai bis 9. Oktober 2016. Führungen: 10.15 und 11.45 Uhr. Der Besuch ist nur im Rahmen einer Führung möglich! Sonderführungen für Gruppen ganzjährig auf Anfrage, Tel. +49 (0) 7669-9118-0 rathaus@st-maergen.de
Eintritt 4 €, unter 15 Jahre und Gäste mit Hochschwarzwald Card frei

14:00 - 16:00 Uhr

Heimatmuseum Hansmeyerhof, Griesdobel-strasse 18, 79256 Buchenbach Falkenhof

Erlebnis Imkerei Gestern und Heute

Wir treffen uns am Heimatmuseum Hans-meyerhof in Buchenbach Wagensteig, wo uns Josef Kaltenbach die Imkerei durch die Zeit vom Mittelalter bis Heute veranschau-licht. Wir erleben hier die Faszination der Bie-nenwelt und haben Einblick in die Arbeit des Imkers. Verbinden Sie den Ausflug zu den Bie-nen mit einem Besuch des Heimatmuseums Hansmeyerhof. Hier lernen Sie das Bäuerliche Leben und Arbeiten der letzten Jahrhunder-te kennen. Abschließend werden Sie mit den Köstlichkeiten der Bienen verwöhnt. Dauer nur Imkerei ca 1 Std., - mit Museum-besuch ca. 2,5 Std. Mindestteilnehmerzahl 5 Personen, Anmeldung bis 11.00 Uhr am Ver-anstaltungstag in allen Tourist-Info-matio-

nen der Hochschwarzwald Tourismus GmbH oder unter 07652/ 1206-30 erforderlich. Preis: Erw. 6 €, Kinder (6-15 Jahre) 3 €

17:30 Uhr

Klosterkirche „Mariä Himmelfahrt“

Kirchenführung

Erfahren Sie mehr über die Klosterkirche „Mariä Himmelfahrt“ und das Kloster von unserem Experten Ewald Simon. Gruppen-termine auf Anfrage. Eintritt frei, Spenden erwünscht.

Donnerstag, 21.07.2016

10:00 - 13:00 Uhr

Rathausplatz 1

Kloster Museum St. Märgen

Führungen: 10.15 und 11.45 Uhr. Der Besuch ist nur im Rahmen einer Führung möglich! Sonderführungen für Gruppen ganzjährig auf Anfrage, Tel. +49 (0) 7669-9118-0 rathaus@st-maergen.de
Eintritt 4 €, unter 15 Jahre und Gäste mit Hochschwarzwald Card frei

14:00 Uhr

Parkplatz Thurner

Pfannkuchentag auf dem Danielhof

Alles was für einen Pfannkuchen benötigt wird, findet man auf dem Danielhof. Das Mehl wird in der Mühle gemahlen, die Eier den Hühnern geraubt und die Milch, tja, lei-der gibt es nur noch Kälbchen, mal schauen, woher die Milch dann kommt! Auf diese Weise lernt man wie viel Arbeit in einem Pfannkuchen steckt. Lasst uns den Hof un-sicher machen und anschließend leckere Pfannkuchen genießen. Bei jeder Station le-sen wir noch die Geschichte aus dem Pfann-kuchenbuch vor. Für Kinder ab 5 Jahren. An-meldung (bis 12.00 Uhr am Vortag) in allen Tourist-Informationen im Hochschwarzwald oder unter +49(0)7652/1206-30. 7 €, 5 € mit Gästekarte und Hochschwarzwald Card.

Freitag, 22.07.2016

06:00 - 08:30 Uhr

Schwarzwalddhalle

Mit dem Förster auf Frühpirsch

Hubert Willmann nimmt Sie mit auf Ent-deckungstour über die Höhen von St. Märgen. Wir wandern durch den forstlich bekann-ten Pfisterwald zur Mooshöhe. Bevor wir zum Hinterwald kommen, haben wir vielleicht den ersten Anblick von Wild. Danach be-geben wir uns hinunter ins schöne Stein-bachtal, vorbei an stattlichen Häusern und Höfen und gelangen zurück zum Sportplatz. Mindestteilnehmerzahl 5 Personen. Festes Schuhwerk erforderlich! Eventuell Regen-kleidung und wenn möglich ein Fernglas mitbringen. Die Teilnahme ist kostenlos

Samstag, 23.07.2016

19:30 Uhr

Augustinerplatz

Themenkonzert - „Beim Musikantenwirt“

Mit der Trachtenkapelle St. Märgen-Glashüt-te. Freuen Sie sich auf besondere Blasmusik! Eintritt frei

**Sonntag, 24.07.2016**

10:00 - 13:00 Uhr

Rathausplatz 1

Kloster Museum St. Märgen

Führungen: 10.15 und 11.45 Uhr. Der Besuch ist nur im Rahmen einer Führung möglich! Sonderführungen für Gruppen ganzjährig auf Anfrage, Tel. +49 (0) 7669-9118-0 rathaus@st-maergen.de

Eintritt 4 €, unter 15 Jahre und Gäste mit Hochschwarzwald Card frei

11:00 - 19:00 Uhr

Schwarzwaldhalle

Floriansfest

Auch dieses Jahr findet wieder das traditionsreiche Floriansfest der Feuerwehr St. Märgen statt. Programm: 11:30 Uhr: Fröhschoppenkonzert, 14:00 Uhr: traditionelle Floriansspiele, Unterhaltung für Groß und Klein, „Feuerwehrspiele mit Spaß und Pfiff“, Kinderfest: Großer Spiele- und Bastelnachmittag für unsere leinen Gäste. Jedes Kind bekommt eine kleine Überraschung. 16:00 Uhr: Unterhaltung mit der Trachtenkapelle St. Märgen, 18:00 Uhr: Verlosung der Tombola. Für Speis und Trank ist gesorgt! Eintritt frei

13:00 - 17:00 Uhr

Kunsthhaus, Rathausplatz 2

Ausstellung „INSCAPES & ANIMALS“ vom 06.03. bis 28.08.2016

Der Begriff „Inscape“ deutet auf die Innenseite der Außenwelt. Es ist eine tiefe Ebene der Wirklichkeit die man in der Natur erschauen und durch kreative Tätigkeit offenbaren kann – die subtile, verborgene Essenz aller Wesen, die man mit einem wachen Auge wahrnehmen kann.

Infos: Tel. 07669-939001, mail@kunsthhaus.info, www.kunsthhaus.de

Öffnungszeiten: Sonntags von 13-17 Uhr / Die angegebenen Öffnungszeiten gelten nur bei guten Wetterverhältnissen. Aktuelle Infos zu den Öffnungszeiten finden Sie auf unserer Homepage www.kunsthhaus.de Gruppenführungen auf Anfrage. Eintritt frei

Montag, 25.07.2016

20:30 - 22:30 Uhr

Kloster-Torbogen, Augustinerplatz

Geisterwanderung

In den Abendstunden geschieht im Pfisterwald allerhand Magisches - Hexen tauchen auf, Musik erklingt, ein Schimmelreiter prescht vorbei, das Plattenwieble erzählt aus ihrem Leben und weitere Gestalten begegnen uns auf der Wanderung. Anmeldung bis 12 Uhr bei allen Tourist-Informationen der Hochschwarzwald Tourismus GmbH oder unter Tel. 07652/1206-0. Nur bei guter Witterung! Kinder dürfen ab 6 Jahren in Begleitung eines Elternteils teilnehmen. Teilnahme auf eigene Gefahr. Das Mitbringen von Hunden ist nicht erlaubt! Die Teilnahme ist kostenlos.

Dienstag, 26.07.2016

11:00 - 15:30 Uhr

Treffpunkt: Bushaltestelle Ramshalde (Breitnau)

Wanderung mit Panoramablick – von Breitnau nach St. Märgen

Wunderschöne geführte Wanderung mit geringer Steigung und Ausblicken zum Feldberg, Kandel und ins Rheintal. Der Weg führt uns entlang der Fahrenberger Höhe, Thurner, Doldenbühl, Neuhäusle, Pfisterwald nach St. Märgen. Unterwegs kehren wir in einem Gasthaus ein und stärken uns. Länge: ca. 10,5 km, ca. 135 Höhenmeter reine Gehzeit: ca. 3 Stunden. Abfahrt des Linienbusses in St. Märgen Post um 10.35 Uhr, Ankunft Bushaltestelle Ramshalde um 10.51 Uhr. Abfahrt des Linienbusses am Bahnhof Hinterzarten um 10.49 Uhr oder von Breitnau Kirche 10.59 Uhr, Ankunft Bushaltestelle Ramshalde um 11.03 Uhr. Rückfahrmöglichkeit von St. Märgen nach Hinterzarten um 16.35 Uhr und 18.35 Uhr. Anmeldung (bis 9.30 Uhr am Veranstaltungstag) in allen Tourist-Informationen im Hochschwarzwald oder unter +49(0)7652/1206-30. Die Teilnahme ist kostenlos.

18:00 Uhr

Felsenstüble, Glashütte 17

Genussvoller Grillabend im Felsenstüble

Genießen Sie viele verschiedene, frisch gegrill-

te Köstlichkeiten vom Holzkohlegrill und Barbecue-Smoker. Leckere Salate, hausgemachte Saucen und die knusprigen Landkartoffeln vom Buffet! Jeden Freitag im Juni (ab 18 Uhr) und jeden Dienstag im Juli (ab 18 Uhr) und August (ab 17 Uhr). Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung, Tel. +49 (0) 7669 707. Preis: 15,90 €.

Mittwoch, 27.07.2016

10:00 - 13:00 Uhr

Rathausplatz 1

Kloster Museum St. Märgen

Führungen: 10.15 und 11.45 Uhr. Der Besuch ist nur im Rahmen einer Führung möglich! Sonderführungen für Gruppen ganzjährig auf Anfrage, Tel. +49 (0) 7669-9118-0 rathaus@st-maergen.de

Eintritt 4 €, unter 15 Jahre und Gäste mit Hochschwarzwald Card frei

17:30 Uhr

Klosterkirche „Mariä Himmelfahrt“

Kirchenführung

Erfahren Sie mehr über die Klosterkirche „Mariä Himmelfahrt“ und das Kloster von unserem Experten Ewald Simon. Gruppentermine auf Anfrage. Eintritt frei, Spenden erwünscht.



Kuckuck! In den Tourist-Informationen des Hochschwarzwalde erhalten Sie ab sofort Tickets für den

EUROPA PARK®

Sommersaison:

Kinder (4 bis 11 Jahre) 38,50 €

Erwachsene 44,50 €

Weitere Information

Hochschwarzwald Tourismus GmbH
Freiburger Straße 1
79856 Hinterzarten
Tel. +49 (0)7652 1206-0
info@hochschwarzwald.de
www.hochschwarzwald.de

Alle Preise inkl MwSt.





KIRCHEN- NACHRICHTEN

Seelsorgeeinheit St. Märgen – St. Peter

Gottesdienste in St. Märgen

Mittwoch, 20.07.2016

Pfarrkirche, 08.00 Uhr - Schüलगottesdienst mit Eucharistiefeyer

Freitag, 22.07.2016

Ohmenkapelle, 10.00 Uhr - Wallfahrtsmesse
Kapelle Glashütte, 19.00 Uhr - Eucharistiefeyer

Samstag, 23.07.2016

Pfarrkirche, 19.00 Uhr - Sonntagvorabendmesse

Dienstag, 26.07.2016

Ohmenkapelle, 19.00 Uhr - Eucharistiefeyer

Mittwoch, 27.07.2016

Pfarrkirche, 08.45 Uhr - Schüलगottesdienst zum Schuljahresschluss

Thurnerkapelle, 19.00 Uhr - Eucharistiefeyer

Sämtliche Gottesdienste unserer Seelsorgeeinheit finden Sie im aktuellen Kloster-schlüssel oder unter www.klosterdoerfer.de.

Katholische Frauengemeinschaft

Abendwanderung in St. Peter

Zur gemeinsamen Abendwanderung mit der Kfd St. Peter sind wir eingeladen am Mittwoch 20.07.2016! Um 18.00 Uhr ist Treffpunkt am Parkplatz Rosswaiher. Gewandert wird über die Lindlehöhe, Grundhof, Fräslhof und wieder zurück nach St. Peter. Gemütlicher Abschluss im Gasthaus Bertholdsbrunnen.

Vorschau:

Ewige Anbetung am 4. August, bitte Pfarrblatt beachten!

Evang. Versöhnungsgemeinde Stegen

Gottesdienst

Sonntag, 24.07.2016, 10.00 Uhr - Gottesdienst (Präd. Isabell Holtz) in der St. Ursula-Kapelle in St. Peter

Ökumenischer Bibelkreis

Der Gesprächsabend am 26. Juli entfällt. Wir treffen uns wieder zum Glaubensgespräch am Dienstag, 30. August, um 20 Uhr, im Sitzungszimmer des Pfarrhauses.

BERICHTE DER VEREINE

Termine der Freiwilligen Feuerwehr St. Märgen

Samstag, 23.07.2016, 14.00 Uhr -

Floriansfest aufbauen - Gruppe 1 + 3

Sonntag, 24.07.2016 - Floriansfest - Alle

Montag, 25.07.2016, 18.00 Uhr - Floriansfest aufräumen - Gruppe 2 + 4

Kleintierfreunde St. Märgen

Die Kleintierfreunde St. Märgen treffen sich am Freitag, den 29. Juli um 20 Uhr im Hotel Löwen.

Wir besprechen den Arbeitsplan fürs Roßfest. Desweiteren sind Tierbesprechungen geplant.

Auf Euer Kommen freut sich die Vorstandschaft.

Reit- und Fahrverein St. Märgen

Ponyreiten für Kinder

Hallo Kinder!

Der Reit- und Fahrverein St. Märgen bietet für euch am 07.08.2016 von 14.00 – 16.00 Uhr in der Weißstannenhalle Reiten auf Ponys und Pferden an (bitte falls vorhanden Fahrradhelm mitbringen). Für das leibliche Wohl bieten wir Kaffee und Kuchen an.

Gez. Georg Waldvogel, 1. Vorstand

Schwarzwaldverein St. Märgen

Der Schwarzwaldverein St. Märgen veranstaltet am Sonntag, 07.08.2016 eine Schatzsuche per GPS mit dem Thema: Auf den Spuren der Mönche, per GPS zum Schatz.

Es ist ein Nachmittag mit Überraschungen für die ganze Familie.

Die Tour beginnt am Parkplatz Zähringer Eck in St. Peter. Dort gibt es Tipps zum Umgang mit dem GPS-Gerät. Mit dem GPS-Gerät sollen die gesuchten Punkte und natürlich zum Schluss auch die Schatzkiste gefunden werden. Unterwegs gibt es ferner viele Infos, kleine Aufgaben und Überraschungen. Die Suche verläuft auf einem 3,5 km langen Rundweg, welcher fast durchgehend Kinderwagen tauglich ist. Benötigt werden etwa 3 Stunden. Treffpunkt ist um 13.30 Uhr beim Parkplatz Hausmatte (Fahrgemeinschaften). Möglich ist auch eine Fahrt mit dem Linienbus nach St. Peter. Abfahrt: 13.50 Uhr. Leitung und nähere Infos: Edgar Leitner, Tel. 939200 | Gerlinde Hermann, Tel. 1072 | Ulrike Hättich, Tel. 921170. **Um Anmeldung bis Samstag, 06.08.2016 12.00 Uhr wird gebeten.**

INTERESSANTES & WISSENSWERTES

RVF-Entdeckerfreifahrt: Viertklässler erkunden kostenlos den neuen Schulweg mit Bus & Bahn

Für viele Grundschüler ist es ab Herbst soweit: Sie werden in eine neue Schule wechseln. Damit verbunden ist in der Regel auch ein neuer, häufig weiterer Schulweg. Mit der „Entdeckerfreifahrt“ bietet der Regio-Verkehrsverbund Freiburg (RVF) den Schülerinnen und Schülern der vierten Klassen an, kostenlos und entspannt vor Schuljahresbeginn die neue Strecke zur Schule mit dem öffentlichen Nahverkehr zu testen.

Dazu erhalten die Viertklässler entsprechende Gutscheine. Diese werden über die Grundschulen noch vor Ende des aktuellen Schuljahres ausgegeben. Bis zum 30. September sind die Gutscheine am besten direkt beim Busfahrer, bei der VAG im pluspunkt am Bertoldsbrunnen oder in der Radstation am Hauptbahnhof, in den SBG KundenCentern sowie bei weiteren Fahrkarten-Verkaufsstellen in der Region einlösbar. Die Kinder erhalten für den Gutschein eine REGIO24-Fahrkarte für fünf Personen, mit der sie einen Tag lang in Begleitung der Eltern und/oder Geschwister und Freunden den neuen Schulweg und den ÖPNV im ganzen Verbundgebiet entdecken können.

Mit der RegioKarte Schüler/Azubi gibt es für alle Schülerinnen und Schüler ein kostengünstiges Angebot, das nicht nur für den täglichen Schulweg sondern auch in der Freizeit gilt. Ab 14 Uhr fährt man damit sogar in den fünf südbadischen Verbänden – genannt die fanta5 – kostenlos.

Für alle, die regelmäßig mit dem ÖPNV unterwegs sind, gibt es jetzt das günstige und bequeme SchülerAbo der RegioKarte Schüler/Azubi. Im SchülerAbo kommen die Monatskarten bequem nach Hause, die Bezahlung erfolgt monatlich per Lastschrift. Statt 39,50 Euro im Monat kostet die Schülermonatskarte dann nur 33,50 Euro. Alle Schülerinnen und Schüler, die eine Vergünstigung bei der Schülerbeförderung erhalten, bekommen diese natürlich noch zusätzlich im Abo gewährt. Dann wird das SchülerAbo noch günstiger.

Weitere Infos zur RegioKarte Schüler / Azubi und den Einlösestellen der Entdeckerkarte unter www.regiokarte-schueler.de. Infos zum neuen SchülerAbo unter www.rvf.de/schuelerabo.



Kleintierausstellung in Kirchzarten

Kleintierausstellung des Kleintierzuchtverein C 350 Kirchzarten am Samstag, 06.08.2016, Eröffnung 14.00 Uhr - Hockede ab 18.00 Uhr und Sonntag, 07.08.2016 ab 10.00 Uhr. **Samstag, 06.08.2016 Mittagessen ab 12.00 Uhr.** Samstagshockede mit Otmar Schnurr alias „Nepomuck dem Bruddler“, bekannt von den großen Bühnen und Radio, sowie Otto Wehrle am Akkordeon und andere. Viele Kaninchen, Tauben und Ziergeflügel sind bei der diesjährigen Kleintierschau in Kirchzarten-Dietenbach auf der Schützenmatte zu sehen. Die Ausstellung wird von den Kleintierzüchtern aus Kirchzarten veranstaltet. Es werden ca. 200 Tiere erwartet. Für das Leibliche wohl ist wie immer bestens gesorgt.

Agentur für Arbeit Freiburg

„Kurz vor knapp!“

Wer für den kommenden Herbst noch keinen betrieblichen Ausbildungsplatz hat, kann sich am Donnerstag, 21.07.2016, in der Agentur für Arbeit Titisee-Neustadt ein Bild über alle noch offenen Lehrstellen im Hochschwarzwald machen. Der Arbeitgeber-Service stellt von 13:30 bis 18:00 Uhr alle noch unbesetzten Ausbildungsstellen vor und klärt im Detail auf, welche Voraussetzungen im Einzelfall erforderlich sind. Bewerber, die eine ausführlichere Beratung benötigen, erhalten im Rahmen der Aktion „Kurz vor knapp!“ Sofortzugang zur Berufsberatung. Ein weiteres Angebot ist der Bewerbungsunterlagen-Check. Für „Frühbucher“ gibt es auch einen ersten Überblick über Ausbildungsstellen mit Start im Herbst 2017. Eine Anmeldung ist für die Veranstaltung „Kurz vor Knapp“ nicht notwendig. An der Aktion interessierte Arbeitgeber, die noch keine Ausbildungsstellen gemeldet haben, aber für Herbst 2016 oder 2017 Auszubildende einstellen wollen, können unter Telefon 0800/4 5555 20 oder über die Jobbörse unter www.arbeitsagentur.de entsprechende Vermittlungsaufträge erteilen.

Kleintierausstellung und Kreisjugend-Jungtierschau

Der Kleintierzuchtverein C 55 Freiburg-Glottertal lädt alle sehr herzlich ein zur Kleintierschau am Samstag, 23.07.2016 ab 14 Uhr

und Sonntag, 24.07.2016 ab 10.30 Uhr. Die Ausstellung findet in diesem Jahr wieder im Glottertal bei der Eichberghalle statt. In einer der natürlichen Lokalität angepassten Präsentation mit vielen Volieren und Gehegen sind Kaninchen, Tauben, Hühner, Vögel und andere Kleintiere in vielen Rassen und Farbschlägen zu sehen. In diesem Jahr ist unserer Sommerschau wieder die Kreisjugend-Jungtierschau des Kreisverbandes Freiburg der Kaninchenzüchter angeschlossen. Die Frauengruppe zeigt selbst gefertigte Hand- und Bastelarbeiten. Für die Kinder gibt es wieder die Gelegenheit, Tiere zu streicheln und beobachten zu können, wie im Schaubrüter Küken schlüpfen. Der beliebte Hasenpfeffer, der am Samstag ab 18 Uhr und am Sonntag ab Mittag angeboten wird, sowie weitere Speisen und Fassbier laden dazu ein, die Küche zu Hause kalt zu lassen. Am Samstagabend spielt ab 19 Uhr die Band „Lätzrum“. Am Sonntag sorgen über die Mittagszeit die Glottertäler Volksmusikanten und am Nachmittag die Bläserjugend der Trachtenkapelle für Musik und gute Unterhaltung. Ein Besuch lohnt sich für jung und alt.

Schwarzwälder Kunsthandwerkertag in Oberried in und um die Klosterschiire

Die Gemeinde Oberried lädt am Sonntag, 24.07.2016, von 11.00 - 18.00 Uhr Einheimische und Gäste zum Schwarzwälder Kunsthandwerkertag ein. Sie lieben Individuelles, Modisches, Extravagantes, Künstlerisches für sich, Ihr Haus, Ihren Garten? In und um die Klosterschiire werden Sie fündig. Dem einen oder anderen Künstler dürfen Sie bei der Herstellung seiner Produkte zusehen oder selbst etwas herstellen. Entspannen und sich kulinarisch verwöhnen lassen können Sie sich bei Kaffee, Kuchen und Herzhaftem bei der Jugendfeuerwehr Oberried.

FIS Youth CUP und Rothaus FIS Grand Prix Sommerspringen in Hinterzarten

Erleben Sie Spitzensport und Unterhaltung auf höchstem Niveau beim FIS Youth Cup und Rothaus FIS Grand Prix Sommerspringen in Hinterzarten vom 28.-30. Juli 2016. Die Weltelite der Springer macht im Rahmen des Sommer Grand Prix Station im ADLER Skistadion in Hinterzarten. Mit da-

bei auch die deutschen Stars der Skispringer mit guten Siegchancen.

Programm:

Donnerstag, 28.07.2016

19:00 Uhr - Nationengames der Skisprungszene. Anschl. Siegerehrung Games und Party im Nationendorf mit Live Band „Nachspielzeit“

Freitag, 29.07.2016

17:30 Uhr - Offizielles Training (2 Sprünge)
20:00 Uhr - Qualifikation, anschl. Startnummernübergabe auf der Bühne und Live-Musik mit der SWR 1 Band

Samstag, 30.07.2016

13:00 Uhr - Europa-Park FIS Jugendspringen
18:00 Uhr - SVS Sportlehreung
19:00 Uhr - Probedurchgang
20:00 Uhr - 1. Wertungsdurchgang
21:00 Uhr - Finale
21:45 Uhr - Siegerehrung Rothaus FIS Grand Prix & Europa-Park FIS Jugendspringen
Ca. 22:00 Uhr - „ABBA-Open-Air Show – Thank you for the music“

Tickets erhältlich bei den Tourist Informationen der Hochschwarzwald Tourismus GmbH, den Vorverkaufsstellen von Reservix sowie unter www.reservix.de.

Weitere Informationen unter www.sommerskispringen-hinterzarten.de & www.hochschwarzwald.de

Stellenausschreibung: Assistenzkraft Grundschule

Die Gemeinde St. Peter sucht dringend eine Assistenzkraft in der Grundschule (4. Klasse). Der Aufgabenbereich umfasst die Hilfestellung in alltäglichen Dingen während der Schulzeit für ein körperlich eingeschränktes Mädchen. Es handelt sich um ein auf das Schuljahr 2016/2017 befristetes Arbeitsverhältnis in Teilzeit, wobei wöchentlich an 2-3 Tagen (im Wechsel mit einer weiteren Kraft) von ca. 7.35 – 13.05 H die Arbeitszeit zu leisten wäre.

Wir wünschen uns eine den Umgang mit Kindern gewohnte und zuverlässige Assistenzkraft mit Einfühlungsvermögen für die Bedürfnisse des Kindes; entsprechende Erfahrungen im pädagogischen Bereich sind von Vorteil, jedoch nicht Bedingung. Wir bitten um Ihre kurzfristige Bewerbung bis **31.07.2016** an das Bürgermeisteramt St. Peter, Hauptamt, Klosterhof 12, 79271 St. Peter. Für evtl. weitere Informationen können Sie gerne Kontakt mit H. Bechtold, Tel. 07660/9102-23, aufnehmen.

Seit 7. Juli vermissen wir unseren

Kater Mausel

weiß, Rücken und Schwanz getigert,
15 Jahre alt, 6 kg.

Hinweise bitte an Familie Martin
Südhang 24, Telefon 14 88

Chance für entschlossenen Käufer! St. Märgen

MFH ca. 292 m² Wfl., 4 x 2 Zi.-Whgen (dv. 3 verm.) u. 1 Hauptwhg. über
3 Etagen ca. 175 m², 5½ Zi., jetzt als Mindestgebot 430.000,-
Interess. Kapitalanlage ca. 5 % Rendite bei Vollvermietung!
Näheres auf unserer HP www.kunertimmobilien.de Nr. 92,
Alleinverkauf: Kunert Immobilien, seit 1980, Telefon 0 76 65 / 9 42 62 62

2-Zimmer- Wohnung

46 m², sep. Küche, Bad, WC, 2. OG, ruhige helle Wohnung,
kl. Keller, Speicher, Stellpl., Balkonnutzung mögl., ab sofort oder
nach Absprache zu vermieten, 330 € + NK + KT, ohne Tiere.

Tel 07660/384

WERKSTATTRAUM

zu mieten gesucht

für Autolift zum privaten Gebrauch
sowie Lagerraum für Hobby-Imkerei

Tel. 0041 794320232

HOTEL AM STADTGARTEN

Unser Haus ist ein idealer Ausgangspunkt für Ihren Aufenthalt am
Bodensee, da es im Herzen der Stadt Radolfzell liegt, direkt am Stadt-
garten und nur 5 Gehminuten vom See und Bahnhof entfernt ist.



Höllturmpassage 2 • 78315 Radolfzell am Bodensee
Tel. 07732/92 46-0 • Mail: info@hotel-am-stadtgarten.de
www.hotel-am-stadtgarten.de



Froilein Sany

BISTRO • CAFÉ

Ab sofort habe ich wieder montags von 13 - 20 Uhr geöffnet!

Geflügelverkauf am Di., 26.07. und Di., 23.08.



St. Märgen, Post, 15.45 Uhr
Geflügelzucht J. Schulte • Tel. 05244/89 14 • Fax 05244/7 72 47



Sommerskispringen Hinterzarten

28. - 30. Juli 2016

ABBA - Open Air Show
„Thank you for the music“
SWR1-Band
im ADLER Skistadion

www.sommerskispringen-hinterzarten.de



SEIT 30 JAHREN DER REISESERVICE IHRES MITTEILUNGSBLATTES!

ANTARKTIS: GLEISSENDE SONNE - EWIGES EIS

18 Tage vom 18.12.16 bis 04.01.2017

Es erwartet Sie eine bunte Welt aus feurigem Tango und gold-
gelben Sandstränden. Am Südpol das coolste Weihnachtsfest der
Welt: riesige Albatrosse gleiten über Ihnen und freundliche Pinguine
wünschen Ihnen „Frohe Weihnachten“. Der Jahreswechsel unter
dem Südpolarmeerhimmel ist einfach nur noch die Krönung!



Primo-Vorteils-Preis ab € 4.799,- Innenkabine
€ 5.899,- Außenkabine

Bordguthaben € 50,- pro Person • Zubringer ab/bis
Friedrichshafen • Zürich • Stuttgart möglich

MS Hamburg - Ihr Zuhause auf See:

✓ Nur 390 Gäste ✓ Bordsprache Deutsch ✓ ausgezeichnete Küche

Auf Wunsch holen wir Sie direkt von zu Hause ab.



Vorveranstalter: PLANICUS Reisefahrten

Mehr Infos: PRIMO-Reisebüro Meersburg • Tel. 075 32 / 8001 - 0
Daisendorferstr. 34 • 88709 Meersburg • info@aufundweg.net